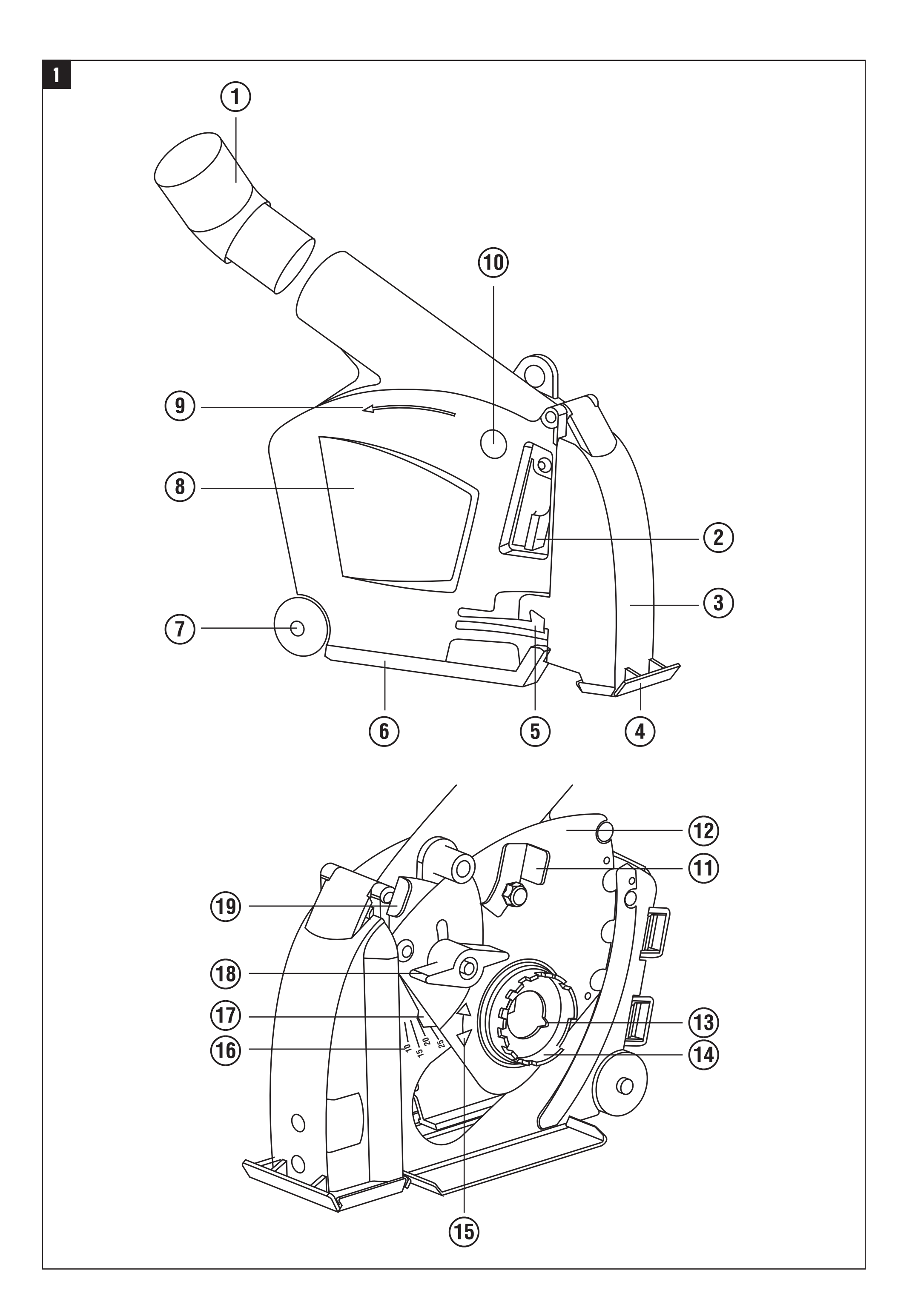


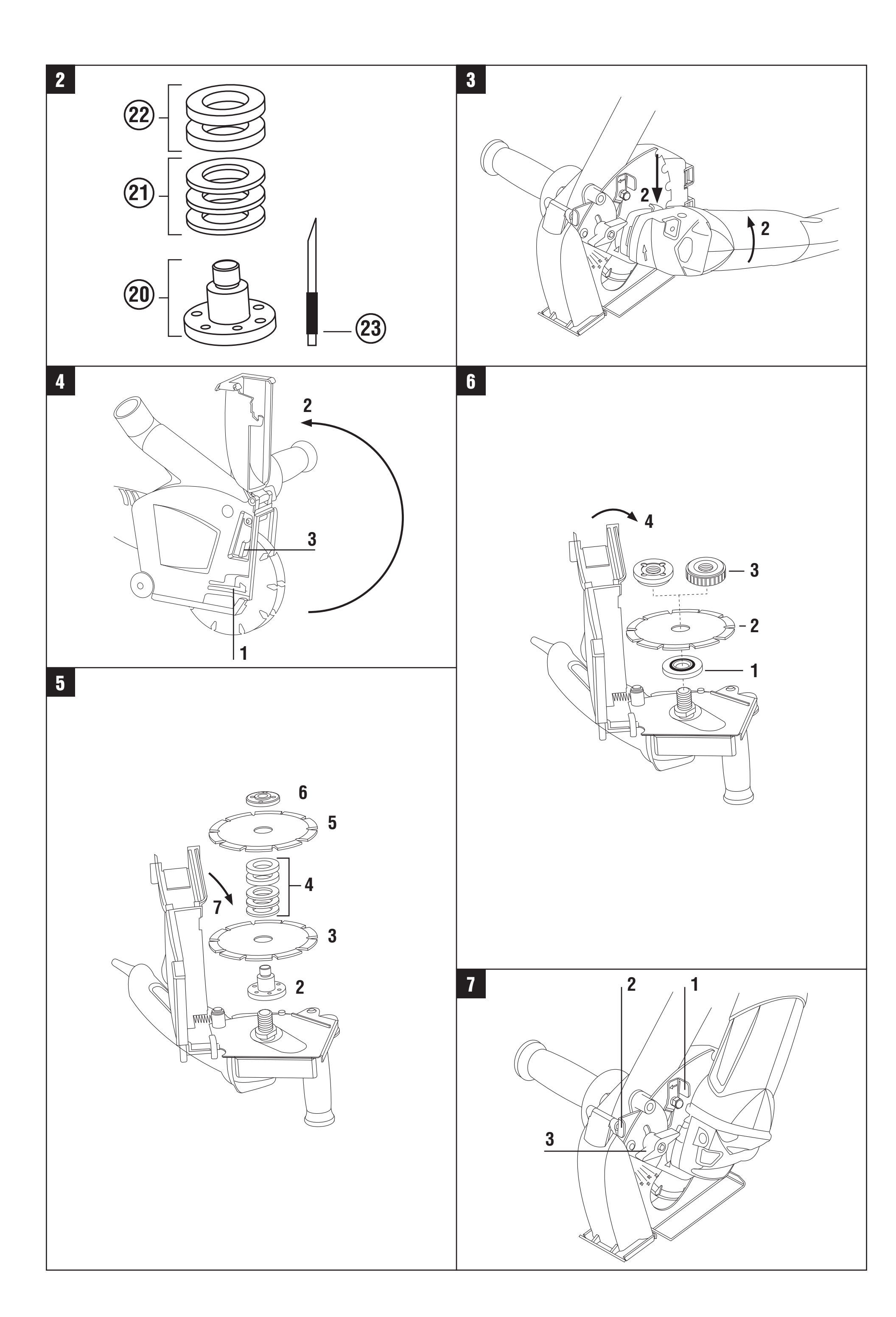
DC-EX 125/5"M

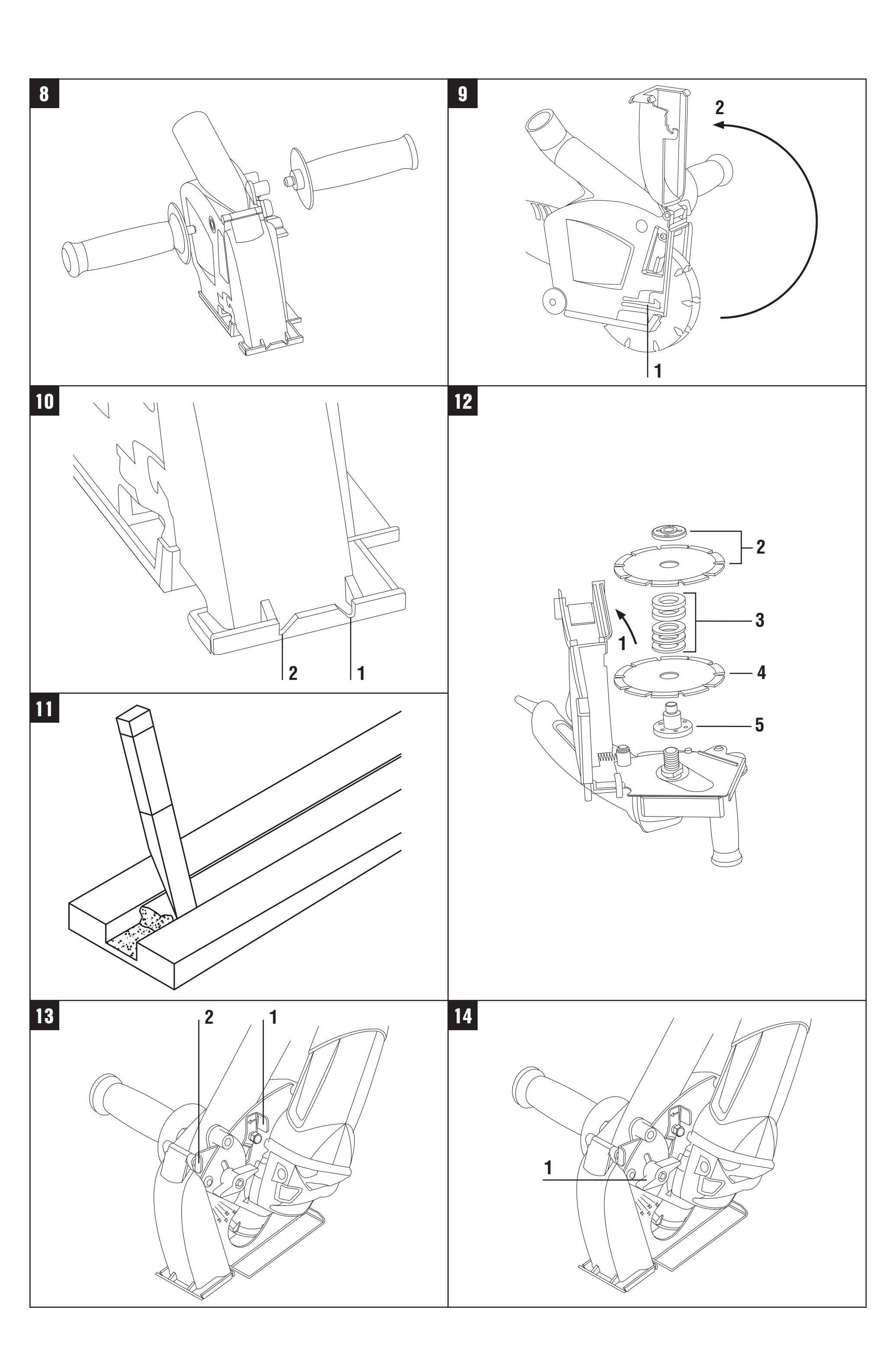
Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d’emploi	fr
Manual de instrucciones	es
Istruzioni d’uso	it
Gebruiksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	no
Bruksanvisning	sv
Käyttöohje	fi
Manual de instruções	pt
Οδηγιες χρησεως	el
Használati utasítás	hu
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Instrukcja obsługi	pl
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Инструкция по эксплуатации	ru
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et

CE

Printed: 07.07.2013 | Doc-Nr: PUB / 5128911 / 000 / 00


1
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
10
15
20
25


2
22
21
20
23
3
2
2
4
2
3
1
6
4
3
2
1
5
6
5
4
7
3
2
7
2
1
3


8
9
2
1
10
2
1
12
2
3
1
4
5
11
13
2
1
14
1

MANUAL ORIGINAL

Protección de separación y de ranura DC-EX125 / 5" M

Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de la puesta en servicio.

Conserve el manual de instrucciones siempre cerca de la herramienta.

En caso de traspaso a terceros, la herramienta siempre se debe entregar junto con el manual de instrucciones.

es

1 Los números hacen referencia a las ilustraciones del texto que pueden encontrarse en las páginas desplegables correspondientes. Manténgalas desplegadas mientras estudia el manual de instrucciones.

Elementos de mando y componentes de la herramienta 1

① Pieza de conexión
② Interruptor de bloqueo
③ Clip frontal
④ Zapata de deslizamiento con marcas para posición de corte
⑤ Pestillo de golpe
⑥ Carro de deslizamiento
⑦ Ruedas de rodadura
⑧ Tapa
⑨ Flecha de sentido de giro
⑩ Posición de atornillado empuñadura lateral
⑪ Fijación de trinquetes ajuste en profundidad
⑫ Pared posterior
⑬ Marca de posición para la adaptación de la amoladora angular
⑭ Casquillo receptor para la adaptación de la amoladora angular
⑮ Indicación sobre el sentido de giro de la posición de giro de la amoladora angular
⑯ Escala del tope de profundidad
⑰ Tope de profundidad
⑱ Tornillo de fijación
⑲ Tope de profundidad del trinquete de accionamiento

Conjunto de adaptador de ranura (accesorios) 2

⑳ Adaptador
㉑ Discos distanciadores 3 mm
㉒ Discos distanciadores 6 mm
㉓ Herramienta de rotura

1 Indicaciones generales

1.1 Señales de peligro y significado

PELIGRO
Término utilizado para un peligro inminente que puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

ADVERTENCIA
Término utilizado para una posible situación peligrosa que puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN
Término utilizado para una posible situación peligrosa que puede ocasionar lesiones o daños materiales leves.

INDICACIÓN
Término utilizado para indicaciones de uso y demás información de interés.

1.2 Explicación de los pictogramas y otras indicaciones

Símbolos de advertencia



Advertencia de peligro en general

Señales prescriptivas


Utilizar protección para los ojos


Utilizar protección para los oídos


Utilizar guantes de protección

Símbolos


Leer el manual de instrucciones antes del uso

es

2 Descripción

2.1 Uso conforme a las prescripciones

La cubierta de ranura DC-EX 125/ 5" M se utiliza para tronzar y ranurar superficies de trabajo minerales, en especial mampostería para discos de 125 mm/ 5" en combinación con un aspirador de polvo Hilti. La cubierta de ranura DC-EX 125/ 5" M debe emplearse exclusivamente con las amoladoras angulares DCG 125-S (DCG 500-S) y DEG 125-D/P (DEG 500) sin usar agua.
Siga las indicaciones relativas al manejo, cuidado y mantenimiento que se describen en el manual de instrucciones.
No está permitido efectuar manipulaciones o modificaciones en la cubierta de ranura.

2.2 Accesibilidad a paredes y esquinas

La accesibilidad a paredes y esquinas en aplicaciones de corte o de ranura es posible abriendo el clip frontal.

2.3 El juego de adaptador de ranura (accesorios) incluye:

1 Adaptador
3 Discos distanciadores 3 mm
2 Discos distanciadores 6 mm
1 Herramienta de rotura

2.4 Uso de discos tronzadores de diamante autorizados

Discos tronzadores de diamante	Recomendación de superficie de trabajo	Orificio del disco tronzador	Diámetro	Grosor del segmento
M1	Mampostería, piedra arenisca calcárea	22,23 H8	125 +3/-1	2,0 +0,5/-0,25
C1	Hormigón, productos de cemento	22,23 H7	125 ±1,5	2,4 ±0,15
C2	Hormigón duro, sílex	22,23 H7	125 ±1,5	2,4 ±0,15

3 Accesorios

Denominación	Descripción
Aspirador de polvo	VCU 40
Aspirador de polvo	VCD 50
Juego de adaptador de ranura	Kit DC-EX-SL

4 Datos técnicos

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas.

Peso	1,35 kg (2,98 lbs)
Dimensiones	250 mm X 85 mm X 230 mm (10 x 3¼ x 9 in)
Diámetro del disco	125 mm (5")
Ancho de corte en discos dobles	25 mm (1")
Profundidad de corte máxima	28 mm (1¹/₈ in)
Pieza de conexión	Para aspiradores de polvo Hilti y estándares
Marca de la posición de corte	Para discos internos y anchura de corte máxima
Ruedas de rodadura	2 piezas y carro de deslizamiento para un desplazamiento sencillo
Accesibilidad a esquinas y paredes	Mediante clip frontal abatible

es

5 Indicaciones de seguridad

5.1 Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

a) ⚠ **ADVERTENCIA**
Lea con atención todas las instrucciones e indicaciones de seguridad. En caso de no respetar las instrucciones e indicaciones de seguridad que se describen a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves. **Conserve todas las instrucciones e indicaciones de seguridad para futuras consultas.** El término "herramienta eléctrica" empleado en las indicaciones de seguridad se refiere a herramientas eléctricas portátiles, ya sea con cable de red o sin cable, en caso de ser accionadas por batería.

5.1.1 Seguridad en el puesto de trabajo

a) **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.**El desorden o una iluminación deficiente de las zonas de trabajo pueden provocar accidentes.
b) **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.**Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
c) **Mantenga alejados a los niños y otras personas de su puesto de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.**Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

5.1.2 Seguridad eléctrica

a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder con la toma de corriente utilizada. No está permitido modificar el enchufe en forma alguna. No utilice enchufes adaptadores para las herramientas eléctricas con puesta a tierra.**Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de descarga eléctrica.
b) **Evite el contacto corporal con superficies que tengan puesta a tierra, como pueden ser tubos, calefacciones, cocinas y frigoríficos.**El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con el suelo.
c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.**El riesgo de recibir descargas eléctricas aumenta si penetra agua en la herramienta eléctrica.
d) **No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica ni tire de él para extraer el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado de fuentes de calor, aceite, aristas afiladas o piezas móviles de la herramienta.**Los cables de red dañados o enredados pueden provocar descargas eléctricas.
e) **Cuando trabaje al aire libre con una herramienta eléctrica, utilice exclusivamente un alargador adecuado para exteriores.**La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
f) **Cuando no pueda evitarse el uso de la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice un interruptor de corriente de defecto.** La utilización de un interruptor de corriente de defecto evita el riesgo de una descarga eléctrica.

5.1.3 Seguridad de las personas

a) **Permanezca atento, preste atención durante el trabajo y utilice la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos.**Un momento de descuido al utilizar la herramienta eléctrica podría producir graves lesiones.
b) **Utilice el equipo de protección adecuado y lleve siempre gafas de protección.**El riesgo de lesiones se reduce considerablemente si, según el tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se

utiliza un equipo de cubierta protectora adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos.

c) **Evite una puesta en marcha fortuita de la herramienta. Asegúrese de que la herramienta eléctrica está apagada antes de alzarla, transportarla, conectarla a la alimentación de corriente y/o insertar la batería.** Si transporta la herramienta eléctrica sujetándola por el interruptor de conexión/desconexión o si introduce el enchufe en la toma de corriente con la herramienta conectada, podría producirse un accidente.

d) **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria puede producir lesiones al ponerse en funcionamiento.

e) **Evite adoptar posturas forzadas. Procure que la postura sea estable y manténgase siempre en equilibrio.** De esta forma podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

f) **Utilice ropa adecuada. No utilice vestimenta amplia ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles.** La vestimenta suelta, las joyas y el pelo largo se pueden enganchar con las piezas móviles.

g) **Siempre que sea posible utilizar equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que están conectados y de que se utilizan correctamente.** El uso de un sistema de aspiración reduce los riesgos derivados del polvo.

5.1.4 Uso y manejo de la herramienta eléctrica

a) **No sobrecargue la herramienta. Utilice la herramienta adecuada para el trabajo que se dispone a realizar.** Con la herramienta apropiada podrá trabajar mejor y de modo más seguro dentro del margen de potencia indicado.

b) **No utilice herramientas con el interruptor defectuoso.** Las herramientas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben repararse.

c) **Extraiga el enchufe de la toma de corriente y/o la batería antes de efectuar cualquier ajuste en la herramienta, cambiar accesorios o en caso de no utilizar la herramienta durante un tiempo prolongado.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conexión accidental de la herramienta eléctrica.

d) **Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños. Evite que personas no familiarizadas con su uso o que no hayan leído este manual de instrucciones utilicen la herramienta.** Las herramientas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

e) **Cuide su herramienta eléctrica adecuadamente. Compruebe si las piezas móviles de la herramienta funcionan correctamente y sin atascarse, y si existen piezas rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Encargue la reparación de las piezas defectuosas antes de usar la herramienta eléctrica.** Muchos accidentes son consecuencia de un mantenimiento inadecuado de la herramienta eléctrica.

f) **Mantenga los útiles limpios y afilados.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con aristas afiladas se atascan menos y se guían con más facilidad.

g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones. Para ello, tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que se va a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5.1.5 Servicio técnico

a) **Solicite que un profesional lleve a cabo la reparación de su herramienta eléctrica y que utilice exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.

5.2 Indicaciones de seguridad adicionales

5.2.1 Indicaciones de seguridad para trabajos de tronzado con discos tronzadores de diamante

a) **Lea todas las indicaciones de seguridad, instrucciones, ilustraciones y descripciones de la herramienta.** En caso de no atenerse a las instrucciones de seguridad que se describen a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

b) **Utilice siempre la cubierta protectora de la herramienta. La cubierta protectora debe fijarse con seguridad a la herramienta y debe colocarse en la posición de mayor protección.** La cubierta protectora sirve para proteger al usuario de los discos tronzadores de diamante dañados y del contacto inintencionado con el disco tronzador de diamante.

c) **Utilice únicamente los discos tronzadores de diamante especificados en el manual de instrucciones de la herramienta.** Aunque un accesorio pueda montarse en la herramienta, no siempre se garantiza un funcionamiento seguro.

d) **Utilice únicamente discos tronzadores de diamante cuya velocidad sea como mínimo tan elevada como la velocidad máxima de giro en vacío de la herramienta.** Los discos tronzadores de diamante que giran más rápido que su velocidad nominal pueden romperse y salir disparados.

e) **Los discos tronzadores solo deben utilizarse para la aplicación recomendada. Por ejemplo: no utilice discos tronzadores de diamante para el desbaste o la rectificación lateral.** Los discos tronzadores de diamante están diseñados para las rectificaciones periféricas. Si se aplican fuerzas laterales sobre los discos tronzadores de diamante, los discos pueden romperse.

f) **Utilice siempre bridas de sujeción no dañadas con el diámetro adecuado para los discos tronzadores de diamante.** Las bridas de sujeción adecuadas reducen el riesgo de que los discos tronzadores de diamante se rompan.

es

g) **El diámetro exterior y el grosor del disco tronzador de diamante debe coincidir con los datos de la herramienta.** Los discos tronzadores de diamante dimensionados erróneamente no se pueden proteger o controlar de forma adecuada.
h) **El orificio del disco tronzador de diamante y de la brida de sujeción deben ajustarse al husillo de accionamiento de la herramienta.** Los discos tronzadores de diamante y las bridas de sujeción con orificios que no se ajustan al husillo de accionamiento funcionan de forma excéntrica, vibran mucho y pueden provocar la pérdida de control de la herramienta.
i) **No utilice discos tronzadores de diamante dañados. Antes de su uso, compruebe que los discos tronzadores de diamante no estén agrietados o presenten otros daños. Compruebe que la herramienta y el disco tronzador de diamante no presenten daños tras una caída o utilice discos tronzadores de diamante no dañados. Tras comprobar e instalar los discos tronzadores, compruebe que nadie se encuentra en el plano de rotación de los discos tronzadores de diamante giratorios y deje que la herramienta funcione a su velocidad máxima de giro en vacío durante un minuto.** En general, los discos tronzadores de diamante dañados suelen romperse en este momento.
j) **Utilice prendas protectoras. Utilice siempre gafas de protección, máscara protectora contra polvo, protección para los oídos y guantes de protección.** La protección para los ojos debe ser suficientemente buena para proteger de los fragmentos pequeños que pueden desprenderse en distintas aplicaciones. La máscara de protección contra polvo o de respiración debe ser capaz de filtrar partículas de polvo. Trabajar durante mucho tiempo en un entorno de trabajo con ruido puede provocar pérdida de la capacidad auditiva.
k) **Mantenga a terceras personas alejadas del área de trabajo. Todas las personas que se encuentren en la zona de trabajo deben llevar el equipo de seguridad personal.** Pueden desprenderse partículas de material o fragmentos de los discos tronzadores y causar lesiones más allá de la zona de trabajo directa.
l) **Sujete la herramienta con ambas manos por las empuñaduras aisladas cuando el disco tronzador de diamante pueda entrar en contacto directo con cables eléctricos recubiertos o con el propio cable de conexión a la red.** Si un disco tronzador de diamante entra en contacto con un cable conectado, las partes metálicas de la herramienta pueden volverse también conductoras y provocar una descarga eléctrica.
m) **Aleje el cable de alimentación de la propia herramienta del disco tronzador de diamante.** Si pierde el control de la herramienta, el cable del disco tronzador de diamante puede cortarse o engancharse, por lo que podría cogerse la mano o el brazo en el disco tronzador de diamante giratorio.
n) **No suelte la herramienta hasta que el disco tronzador de diamante se haya parado por completo.** El disco tronzador de diamante giratorio podría entrar en contacto con la superficie y hacerle perder el control de la herramienta.
o) **No transporte la herramienta eléctrica en funcionamiento.** El contacto imprevisto con el disco tronzador de diamante giratorio puede atrapar su ropa y tirar de su cuerpo.
p) **Limpie las rejillas de ventilación de la herramienta con regularidad.** El ventilador del motor infiltra polvo en la estructura de la herramienta y un cúmulo desmesurado de polvo puede provocar un fallo eléctrico.
q) **No ponga en funcionamiento la herramienta cerca de líquidos inflamables.** Las chispas podrían inflamar dichos materiales.
r) **No utilice discos tronzadores de diamante que requieran líquido refrigerante. El uso de agua u otros líquidos refrigerantes puede provocar una electrocución o provocar una descarga eléctrica.**
s) **No utilice accesorios que el fabricante no haya previsto y recomendado especialmente para esta herramienta eléctrica.** Aunque un accesorio pueda montarse en la herramienta, no siempre se garantiza un funcionamiento seguro.

5.2.2 Otras indicaciones de seguridad para trabajos de tronzado con discos tronzadores de diamante

Kickback (rebote) y advertencias correspondientes
El rebote es la denominación que recibe una reacción repentina en que la amoladora tronzadora y el disco tronzador rebotan con un objeto que ha entrado en contacto con una pieza del disco tronzador. El rebote puede provocar la pérdida de control de la herramienta y la inversión del sentido de rotación.

a) **Sujete la herramienta siempre con firmeza y con ambas manos y coloque su cuerpo y sus brazos de modo que pueda hacer frente al rebote. Utilice siempre las empuñaduras laterales para tener el máximo control sobre el rebote o la reacción del par de giro al poner en marcha la herramienta.** El usuario podrá controlar las reacciones del par de torsión o los rebotes si se han tomado las medidas de precaución adecuadas.
b) **No coloque las manos cerca del disco tronzador de diamante giratorio.** El rebote de la herramienta o del disco tronzador de diamante puede dañar su mano.
c) **No coloque su cuerpo en la superficie de rotación ni detrás del disco tronzador de diamante giratorio.** El rebote hace que la herramienta se mueva en el sentido contrario a la rotación.
d) **Tenga especial cuidado al trabajar en cantos, esquinas cortantes, etc. Evite la entrada o el retroceso del disco tronzador de diamante.** Los cantos y las esquinas cortantes favorecen la entrada de los discos tronzadores de diamante, lo que puede provocar una pérdida de control de la herramienta o un rebote.
e) **No utilice hojas de sierra de cadena u hojas de sierra circulares para cortar madera.** Este tipo

de hojas suelen provocar rebote y una pérdida de control de la herramienta.

f) **No deje que el disco tronzador de diamante se atasque y evite una presión excesiva al cortar. No intente alcanzar una profundidad de corte excesiva.** La sobrecarga del disco tronzador de diamante incrementa la posibilidad de torsión o atascamiento en el corte y aumenta el riesgo de rebote o rotura del disco.

g) **Si el disco tronzador de diamante se atasca o se debe interrumpir el corte, por los motivos que sea, desconecte la herramienta y sujétela hasta que el disco tronzador de diamante se haya parado por completo. No intente sacar el disco tronzador de diamante del corte mientras esté en movimiento, podría provocar un rebote.** Averigüe la causa del atascamiento y corrija el modo de trabajar para evitar que se repita.

h) **No active la herramienta mientras el disco tronzador de diamante se encuentre en la superficie de trabajo. Deje que el disco tronzador de diamante alcance la velocidad máxima de giro en vacío antes de insertarla de nuevo en el corte.** Si activa la herramienta con el disco tronzador de diamante en la pieza de trabajo, el disco puede atascarse, abatirse o causar rebote.

i) **Utilice planchas o piezas de trabajo muy grandes para minimizar el riesgo de bloqueo y rebote de los discos tronzadores de diamante.** Las piezas de trabajo grandes tienden a doblarse por su propio peso. Posicione la base a ambos lados del corte de tronzado bajo la pieza de trabajo en una posición cercana al corte de tronzado y en las esquinas de la pieza de trabajo.

j) **Preste especial atención al realizar un corte de inmersión en una pared o en otras zonas no visibles.** Los discos tronzadores de diamante pueden provocar un rebote al cortar conductos de gas o agua, cables eléctricos u otros objetos.

es

6 Puesta en servicio

6.1 Montaje de la cubierta de corte y ranura en la herramienta 3

1. Monte la cubierta protectora en el cuello del husillo de forma que las marcas de posición de la cubierta y la herramienta estén una frente a la otra.
2. La cubierta protectora puede llevarse a la posición de trabajo deseada haciendo girar la herramienta de forma radial y pulsando al mismo tiempo el trinquete en la amoladora angular.
   INDICACIÓN Asegúrese de que el trinquete encaja de forma audible a fin de garantizar que la herramienta está bloqueada con la cubierta protección.

6.2 Apertura de la protección. 4

1. Pulse el pestillo de golpe.
2. Abra el clip frontal.
3. Accione el interruptor de bloqueo y abra la tapa para el montaje o desmontaje de los discos tronzadores de diamante.

6.3 Montaje de discos individuales para aplicaciones de tronzado 6

1. Coloque la brida de apriete sobre el husillo.
2. Coloque el disco tronzador de diamante en el sentido de giro indicado por la flecha.
3. Atornille la tuerca de apriete o el Kwick-Lock hasta que se asiente sobre el disco lijador y tire con fuerza.
4. Cierre la protección.

6.4 Montaje de dos discos tronzadores de diamante para aplicaciones de ranura 5

PRECAUCIÓN
En este caso no se pueden utilizar Kwick-Lock.

INDICACIÓN
Para montar dos discos tronzadores de diamante necesita el juego de adaptador de ranura disponible como accesorio.

1. Retire la brida de alojamiento del husillo.
2. Atornille el adaptador en el husillo y tire con fuerza.
3. Coloque el primer disco tronzador de diamante en el sentido de giro indicado por la flecha.
4. Coloque los anillos distanciadores en función de la anchura deseada de la ranura.
5. Coloque el segundo disco tronzador de diamante en el sentido de giro indicado por la flecha y, en caso necesario, también los discos distanciadores restantes.
6. Atornille la tuerca de apriete sobre el husillo y apriétela con la llave de mandril.
7. Cierre la protección.

6.5 Ajuste de la profundidad 7

1. Accione la fijación del trinquete.
2. Ajuste la profundidad de corte deseada accionando el tope de profundidad del trinquete de accionamiento y la escala.
3. Puede desactivar la función de inserción con el tornillo de fijación.

6.6 Función de inserción

Mediante la función de inserción se pueden guiar los discos tronzadores de diamante con el carro de deslizamiento a la superficie de trabajo.

6.7 Montaje de la empuñadura lateral 8

1. **PRECAUCIÓN La empuñadura lateral debe montarse en la cubierta al realizar cualquier trabajo en el que se emplee la cubierta de corte y ranura.** Atornille la empuñadura lateral en la posición de roscado izquierda y derecha de la cubierta o de la amoladora angular.
   INDICACIÓN La empuñadura lateral se puede utilizar en ambos lados, para zurdos o diestros.

es

7 Manejo

7.1 Accesibilidad a paredes y esquinas 9

PELIGRO

Espere a que la herramienta se haya parado por completo.

1. Accione el interruptor de bloqueo.
2. Abra el clip frontal hasta alcanzar la posición de fijación (mayor de 180°).

7.2 Marca de la posición de corte 10

La primera marca, del lado de la transmisión, muestra la posición del disco tronzador interior o de cada disco. La segunda marca indica la posibilidad máxima de posición del ancho del corte del segundo disco.

7.3 Desmontaje del útil 12

1. Abra la cubierta tal como se describe en el capítulo "Apertura de la cubierta".
2. Retire el disco tronzador de diamante abriendo la tuerca de apriete o soltando la tuerca de apriete Kwick-Lock de los discos individuales.
3. En caso de emplear dos discos tronzadores de diamante, retire los discos distanciadores.
4. Retire el segundo disco tronzador de diamante y la brida de apriete.
5. Suelte el adaptador con ayuda de la llave de mandril.
6. Accione el trinquete de la amoladora angular.
7. Gire la cubierta de forma radial hasta que esta pueda retirarse de forma axial de la amoladora angular.

7.4 Rotura del alma al ranurar 11

Rompa el material restante con ayuda de una herramienta de rotura.

8 Cuidado y mantenimiento

PRECAUCIÓN

Extraiga el enchufe de red de la herramienta de la toma de corriente.

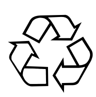
8.1 Mantenimiento y cuidado de la cubierta de protección

Limpie la brida de apriete, el adaptador, la tuerca de apriete, el husillo y el tope de profundidad con un paño de limpieza, un pincel o con aire comprimido.

8.2 Control después de las tareas de cuidado y mantenimiento

Una vez realizadas las tareas de cuidado y mantenimiento debe comprobarse si están colocados todos los dispositivos de protección y si estos funcionan correctamente.

9 Reciclaje



Las herramientas Hilti están fabricadas en su mayor parte con materiales reutilizables. La condición para dicha reutilización es una separación de materiales adecuada. En muchos países, Hilti ya dispone de un servicio de recogida de la herramienta usada. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Hilti o con su asesor de ventas.

10 Garantía del fabricante de las herramientas

Hilti garantiza la herramienta suministrada contra todo fallo de material y de fabricación. Esta garantía se otorga a condición de que la herramienta sea utilizada, manejada, limpiada y revisada en conformidad con el manual de instrucciones de Hilti, y de que el sistema técnico sea salvaguardado, es decir, que se utilicen en la herramienta exclusivamente consumibles, accesorios y piezas de recambio originales de Hilti.

Esta garantía abarca la reparación gratuita o la substitución sin cargo de las piezas defectuosas durante toda la vida útil de la herramienta. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal.

Quedan excluidas otras condiciones que no sean las expuestas, siempre que esta condición no sea contraria a las prescripciones nacionales vigentes.

Hilti no acepta la responsabilidad especialmente en relación con deterioros, pérdidas o gastos directos, indirectos, accidentales o consecutivos, en relación con la utilización o a causa de la imposibilidad de utilización de la herramienta para cualquiera de sus finalidades. Quedan excluidas en particular todas las garantías tácitas relacionadas con la utilización y la idoneidad para una finalidad precisa.

Para toda reparación o recambio, les rogamos que envíen la herramienta o las piezas en cuestión a la dirección de su organización de venta Hilti más cercana inmediatamente después de la constatación del defecto.

Estas son las únicas obligaciones de Hilti en materia de garantía, las cuales anulan toda declaración anterior o contemporánea, del mismo modo que todos los acuerdos orales o escritos en relación con las garantías.



Hilti Corporation
LI-9494 Schaan
Tel.: +423 / 234 21 11
Fax: +423 / 234 29 65
www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan
W 3252 I 1212 I 00-Pos. 1 I 1
Printed in Liechtenstein © 2012
Right of technical and programme changes reserved S. E. & O. 267722 / A2

